



Secrétariat

ST/IC/1997/8
14 janvier 1997

CIRCULAIRE

Circulaire du Sous-Secrétaire général aux services de conférence et services d'appui

Destinataires : Tous les membres des délégations, fonctionnaires et autres agents travaillant au Siège

Objet : CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX LETTRES ET COLIS PIÉGÉS

1. Comme vous le savez déjà, quatre lettres piégées ont été découvertes dans les locaux du Siège ces deux derniers jours. Elles ont été neutralisées par l'équipe de déminage du Département de la police de la ville de New York. Des mesures de sécurité supplémentaires, applicables jusqu'à nouvel avis, ont été instituées au Siège afin de parer à la menace que de tels objets pourraient poser à l'avenir. Bien que toutes les dispositions voulues aient ainsi été prises, c'est en faisant preuve de vigilance constante que chacun se prémunira le mieux.
2. Les fonctionnaires affectés à la distribution du courrier ou à des tâches connexes ont d'ores et déjà reçu la formation spéciale requise. Il est en outre recommandé à tous de lire attentivement les consignes de sécurité jointes en annexe, qui devront également être affichées sur les lieux de travail. L'impératif premier consiste à examiner le courrier avec soin, en se fondant sur les indications données dans les consignes pour déceler les anomalies éventuelles. En cas d'incertitude, on voudra bien laisser le courrier suspect sur place, prier le cas échéant ceux qui se trouvent à proximité de quitter les lieux et appeler les services de sécurité au poste 3-6666.
3. Toute modification de la situation sera annoncée en temps opportun.

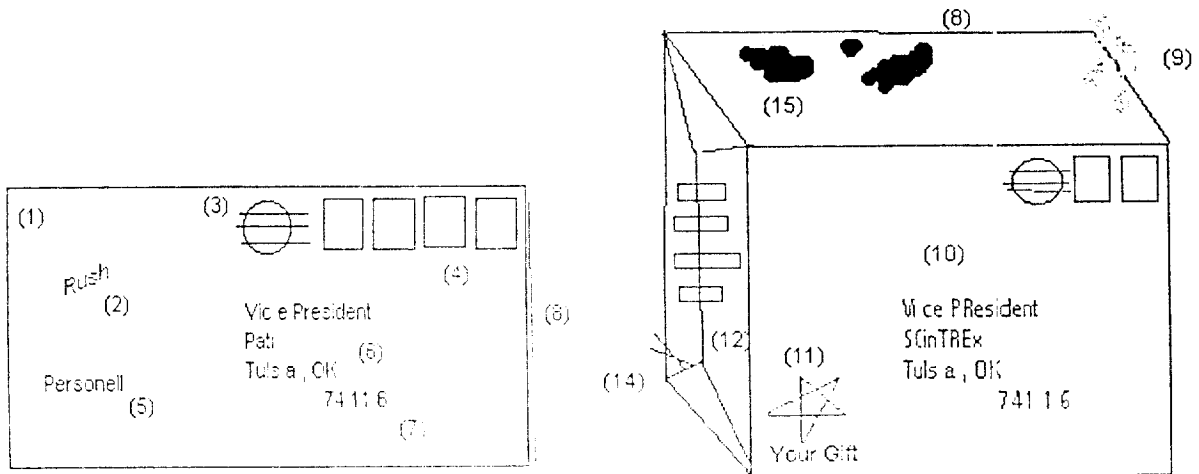


Annex

SECURITY ADVISORY ON
Letter and Package Bomb Indicators

Indicators:

- | | |
|---|--|
| (1) Sender Unknown | (8) Rigid or bulky package or envelope |
| (2) Unusual Endorsements/Restrictive markings such as: Confidential, Personal, etc. | (9) Strange odor/odd noise |
| (3) Foreign mail, Air mail and Special Delivery | (10) Titles without names |
| (4) Excessive Postage | (11) Visual distractions |
| (5) Misspelling of common words | (12) Excessive securing material such as: masking tape, string, etc. |
| (6) Incorrect titles or names | (13) Excessive weight |
| (7) Distorted handwriting or poorly typed address | (14) Protruding wires |
| | (15) Oily stains |



Precautions:

- (1) Never accept mail, especially packages, at your home in a foreign area.
- (2) Make sure family members and clerical staff know to refuse all unexpected mail at home or office.
- (3) Remember - **IT MAY BE A BOMB** - Treat It as Suspect

When a suspicious item is found:

- | | |
|------------------------------------|---|
| (1) Isolate item | (7) Do not open |
| (2) Inform authorities | (8) Do not move or handle more than is absolutely necessary |
| (3) Keep people away | (9) Do not place in water or confined space |
| (4) Open doors and windows | (10) Do not smoke in vicinity |
| (5) Note circumstances of incident | |
| (6) Avoid radio transmission | |
-